

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



Distr.
GENERAL
A/33/343
2 November 1978
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Тридцать третья сессия
Пункт 12 повестки дня

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

Помощь Замбии

Доклад Генерального секретаря

1. 2 августа 1978 года Экономический и Социальный Совет принял резолюцию E/1978/46, касающуюся помощи Замбии. Совет учел насущные экономические потребности Замбии, как это отмечено в докладе миссии для рассмотрения положения в Замбии (E/1978/II4, приложение) и одобрил оценку и рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря (E/1978/II4).
2. Экономический и Социальный Совет поддержал призывы Совета Безопасности к международному сообществу об оказании Замбии финансовой, технической и материальной помощи. Кроме того, он призвал все государства и все региональные и межправительственные организации оказывать Замбии широкую действенную помощь, по мере возможности, в виде безвозмездных субсидий и обратился с просьбой к Организации Объединенных Наций и ее организациям и специализированным учреждениям приложить все усилия для оказания помощи Замбии.
3. В данной резолюции содержится просьба к Генеральному секретарю мобилизовать ресурсы для оказания международным сообществом финансовой, технической и экономической помощи, с тем чтобы удовлетворять краткосрочные и долгосрочные потребности Замбии до тех пор, пока не будет удовлетворительно решена проблема, связанная с незаконным режимом в Южной Родезии, и обеспечить принятие надлежащих мер финансового и бюджетного характера для продолжения программы оказания помощи Замбии. Совет также обратился с просьбой к Генеральному секретарю постоянно следить за положением в этой области и представить об этом доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии. Этот доклад представляется в соответствии с данной просьбой.

4. Информация, содержащаяся в пересмотренном варианте доклада Генерального секретаря (E/1978/II4/Rev.1), свидетельствует о том, что Замбия испытывает тяжелый экономический и финансовый кризис. Существует ряд крупных проблем, составляющих тяжелое бремя осуществления санкций, которое в настоящее время оценивается для Замбии суммой, превышающей 800 млн. долл. США. Низкие цены на медь и постоянное ухудшение условий торговли Замбии создали серьезный дефицит платежного баланса. Кроме того, страна по-прежнему являлась жертвой вооруженных нападений со стороны незаконного режима Южной Родезии, которые вызвали тяжелые потери и ущерб и потребовали крупных расходов на оборону. Помимо этого Замбия продолжала принимать беженцев, число которых постоянно растет. Основные проблемы касались возможностей транспорта и расходов по импорту и экспорту. Замбия оказалась не в состоянии использовать традиционные транспортные дороги и источники снабжения, а также продолжала испытывать серьезные трудности в области транспорта.

5. По меньшей мере 850 млн.долл. США в виде быстро распределяемой помощи необходимы на период, заканчивающийся в декабре 1979 года, для финансирования необходимого импорта, для существенного сокращения сильного отставания, для доведения резервов иностранной валюты до рабочего уровня и для начала долгосрочной реконструкции экономики.

6. Под эгидой Всемирного банка была создана Консультативная группа по Замбии, которая провела свои заседания в Париже с 27 по 29 июня 1978 года. 24 государства-члена, а также международные и межрегиональные организации, включая Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Канцелярию помощника Генерального секретаря по специальным политическим вопросам послали своих представителей или наблюдателей.

7. Делегация Замбии дала разъяснения в отношении средств и инструментов, которые она намерена употребить для осуществления программы стабилизации и для начала долгосрочной реконструкции экономики Замбии. Правительство Замбии также дало разъяснения по ряду вопросов, касающихся его подхода к третьему плану национального развития. Было выражено всеобщее мнение о том, что быстро распределяемая помощь и помощь в виде товарных поставок обеспечит необходимый стабилизирующий эффект в ближайшей перспективе и что для транспортного сектора необходима безотлагательная помощь.

8. Серьезная транспортная проблема Замбии, подробно описанная в документе Генерального секретаря (E/1978/II4/Rev.1), еще более обострилась со времени подготовки данного доклада и со времени проведения Консультативной группой по Замбии своих заседаний в Париже. 6 октября 1978 года Генеральный секретарь получил от Его Превосходительства президента Республики Замбии д-ра Д.К.Каунды сообщение, в котором говорится, что ввиду ограниченных возможностей железных и

автомобильных дорог, ввиду настоятельной необходимости импортировать удобрения до начала посевного сезона, а также ввиду накопления значительного тоннажа меди в шахтах, правительство Замбии постановило немедленно использовать южную дорогу для перевозки своих грузов.

9. Генеральный секретарь в полной мере знаком со всем комплексом проблем, стоящих перед Замбией в настоящее время. В последних докладах особо подчеркивался основной вопрос перевозки импортных и экспортных грузов. Транспортные трудности в настоящее время достигли своего предела в обстановке, в которой обстоятельства, выходящие за пределы контроля правительства, вызвали необходимость принятия им трудного решения вновь открыть южную дорогу.

10. В течение прошлого месяца Общий координатор специальных программ экономической помощи в Канцелярии помощника Генерального секретаря по специальным политическим вопросам посетил ряд столиц и штаб-квартиру Европейского экономического сообщества для обсуждения потребностей Замбии и мобилизации средств для помощи, необходимой для удовлетворения этих потребностей. В ходе этого визита было продемонстрировано значительное понимание положения Замбии, однако еще слишком рано говорить о результатах реакции международного сообщества на необходимость удовлетворения потребностей Замбии.

11. Генеральный секретарь продолжает прилагать усилия по мобилизации и координации международной программы помощи Замбии и призывает международное сообщество великодушно ответить на призывы оказания помощи. Важность оказания необходимой и действенной помощи Замбии в настоящее время не может быть переоценена.
